

**Conférence internationale du Travail**  
(98<sup>e</sup> session, Genève, 3 - 19 juin 2009)

## Formulaire de présentation des pouvoirs des délégations

A renvoyer dans sa totalité au bureau du Conseiller juridique  
du Bureau international du Travail  
4, route des Morillons, CH-1211 Genève 22  
Fac-similé: +41 22 799 84 70  
**avant le 19 mai 2009**  
(voir section 4 de la notice ci-jointe)

Nom du pays:

### Délégation gouvernementale

Pour chaque personne, veuillez indiquer, dans l'ordre, les nom,  
prénom(s) et fonction/titre complet, par exemple:

*M<sup>me</sup> DANIELLE, Claudine, Directrice, Division des Relations  
internationales, Ministère du Travail et de la Formation*

MINISTRE(S) ASSISTANT À LA CONFÉRENCE  
(non désigné comme délégué)

Voir section 6.a de la notice.

| M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre |
|--------------------|----------------|-----------|----------------|
|--------------------|----------------|-----------|----------------|

PERSONNES ACCOMPAGNANT LE(S) MINISTRE(S)

Voir section 6.b de la notice.

| M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Ministère/Institution |
|--------------------|----------------|-----------|----------------|-----------------------|
|--------------------|----------------|-----------|----------------|-----------------------|

### DÉLÉGUÉS

Chaque délégation gouvernementale doit comprendre **deux délégués**  
(voir section 6.c de la notice).

| M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Ministère/Institution |
|--------------------|----------------|-----------|----------------|-----------------------|
|--------------------|----------------|-----------|----------------|-----------------------|

## CONSEILLERS TECHNIQUES ET DÉLÉGUÉS SUPPLÉANTS

**12 personnes au maximum,**  
sous réserve de la désignation de conseillers techniques supplémentaires  
pour les territoires non métropolitains (voir sections 6.d et 6.e de la notice).  
**Veillez indiquer les conseillers techniques désignés  
en qualité de délégués suppléants.**  
**En l'absence d'indication, toutes les personnes mentionnées  
seront considérées comme conseillers techniques.**

|    | M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Ministère/Organisation | Suppléant?<br>(Veillez indiquer<br>OUI dans la case<br>appropriée) |
|----|--------------------|----------------|-----------|----------------|------------------------|--|
| 1  |                    |                |           |                |                        |  |
| 2  |                    |                |           |                |                        |  |
| 3  |                    |                |           |                |                        |  |
| 4  |                    |                |           |                |                        |  |
| 5  |                    |                |           |                |                        |  |
| 6  |                    |                |           |                |                        |  |
| 7  |                    |                |           |                |                        |  |
| 8  |                    |                |           |                |                        |  |
| 9  |                    |                |           |                |                        |  |
| 10 |                    |                |           |                |                        |  |
| 11 |                    |                |           |                |                        |  |
| 12 |                    |                |           |                |                        |  |

PERSONNES DÉSIGNÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 2.3 i)  
DU RÈGLEMENT DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL

**6 personnes au maximum** (voir section 6.f de la notice).

|   | M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Ministère/Organisation |
|---|--------------------|----------------|-----------|----------------|------------------------|
| 1 |                    |                |           |                |                        |
| 2 |                    |                |           |                |                        |
| 3 |                    |                |           |                |                        |
| 4 |                    |                |           |                |                        |
| 5 |                    |                |           |                |                        |
| 6 |                    |                |           |                |                        |

REPRÉSENTANTS D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE  
FAISANT PARTIE D'UN ÉTAT FÉDÉRATIF

Voir section 6.g de la notice.

AUTRES PARTICIPANTS

Le cas échéant, veuillez identifier ci-après les personnes  
entrant dans les catégories suivantes:

- autres personnes assistant à la Conférence (voir section 6.h de la notice);
- personnel de soutien (voir section 6.i de la notice).

## Délégation des employeurs

Pour chaque personne, veuillez indiquer les nom et prénom(s),  
l'organisation d'employeurs à laquelle elle appartient,  
et sa fonction au sein de cette organisation, par exemple:

*M. DUPONT, Charles, Secrétaire général adjoint,  
Fédération nationale des petites et moyennes entreprises*

### DÉLÉGUÉ

Une seule personne doit être désignée en cette qualité  
(voir section 6.c de la notice).

| M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Organisation |
|--------------------|----------------|-----------|----------------|--------------|
|--------------------|----------------|-----------|----------------|--------------|

### CONSEILLERS TECHNIQUES ET DÉLÉGUÉS SUPPLÉANTS

**6 personnes au maximum,**  
sous réserve de la désignation de conseillers techniques supplémentaires  
pour les territoires non métropolitains (voir sections 6.d et 6.e de la notice).

**Veuillez indiquer les conseillers techniques désignés  
en qualité de délégués suppléants.**

**En l'absence d'indication, toutes les personnes mentionnées  
seront considérées comme conseillers techniques**

|   | M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Organisation | Suppléant?<br>(Veuillez indiquer<br>OUI dans la case<br>appropriée) |
|---|--------------------|----------------|-----------|----------------|--------------|---|
| 1 |                    |                |           |                |              |   |
| 2 |                    |                |           |                |              |   |
| 3 |                    |                |           |                |              |   |
| 4 |                    |                |           |                |              |   |
| 5 |                    |                |           |                |              |   |
| 6 |                    |                |           |                |              |   |

PERSONNES DÉSIGNÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 2.3 i)  
DU RÈGLEMENT DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL

**3 personnes au maximum** (voir section 6.f de la notice).

|   | M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Organisation |
|---|--------------------|----------------|-----------|----------------|--------------|
| 1 |                    |                |           |                |              |
| 2 |                    |                |           |                |              |
| 3 |                    |                |           |                |              |

AUTRES PARTICIPANTS

Le cas échéant, veuillez identifier ci-après les personnes entrant dans les catégories suivantes:

- autres personnes assistant à la Conférence (voir section 6.h de la notice);
- personnel de soutien (voir section 6.i de la notice).

## Délégation des travailleurs

Pour chaque personne, veuillez indiquer les nom et prénom(s),  
l'organisation des travailleurs à laquelle elle appartient,  
et sa fonction au sein de cette organisation, par exemple:

*M<sup>me</sup> VUILLEMONT, Marie, Présidente, Confédération générale du travail*

### DÉLÉGUÉ

Une seule personne doit être désignée en cette qualité  
(voir section 6.c de la notice).

| M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Organisation |
|--------------------|----------------|-----------|----------------|--------------|
|--------------------|----------------|-----------|----------------|--------------|

### CONSEILLERS TECHNIQUES ET DÉLÉGUÉS SUPPLÉANTS

**6 personnes au maximum,**  
sous réserve de la désignation de conseillers techniques supplémentaires  
pour les territoires non métropolitains (voir sections 6 d et 6.e de la notice).  
**Veuillez indiquer les conseillers techniques désignés  
en qualité de délégués suppléants.**  
**En l'absence d'indication, toutes les personnes mentionnées  
seront considérées comme conseillers techniques**

|   | M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Organisation | Suppléant?<br>(Veuillez indiquer<br>OUI dans la case<br>appropriée) |
|---|--------------------|----------------|-----------|----------------|--------------|---|
| 1 |                    |                |           |                |              |   |
| 2 |                    |                |           |                |              |   |
| 3 |                    |                |           |                |              |   |
| 4 |                    |                |           |                |              |   |
| 5 |                    |                |           |                |              |   |
| 6 |                    |                |           |                |              |   |

PERSONNES DÉSIGNÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 2.3 i)  
DU RÈGLEMENT DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE DU TRAVAIL

**3 personnes au maximum** (voir section 6.f de la notice).

|   | M./M <sup>me</sup> | Nom de famille | Prénom(s) | Fonction/Titre | Organisation |
|---|--------------------|----------------|-----------|----------------|--------------|
| 1 |                    |                |           |                |              |
| 2 |                    |                |           |                |              |
| 3 |                    |                |           |                |              |

AUTRES PARTICIPANTS

Le cas échéant, veuillez identifier ci-après les personnes  
entrant dans les catégories suivantes:

- autres personnes assistant à la Conférence (voir section 6.h de la notice);
- personnel de soutien (voir section 6.i de la notice).

## Autres informations

Pour que la Commission de vérification des pouvoirs puisse s'acquitter de son mandat, il est indispensable de fournir les informations demandées ci-après sur les organisations d'employeurs et de travailleurs consultées aux fins de la désignation de leurs représentants à la Conférence et la prise en charge par le gouvernement des frais de participation de la délégation tripartite à la Conférence (voir section 2 de la notice).

### ORGANISATIONS CONSULTÉES AUX FINS DE LA COMPOSITION DE LA DÉLÉGATION

Organisations d'employeurs .....

Organisations de travailleurs .....

### PRISE EN CHARGE DES FRAIS DE LA DÉLÉGATION PAR LE GOUVERNEMENT

*Veillez cocher la case appropriée*

Frais couverts pour l'ensemble de la délégation

Frais couverts pour une partie de la délégation

Veillez préciser, pour chaque groupe, le nombre de personnes dont les frais ont été couverts:  
.....  
.....

Certains frais couverts pour l'ensemble de la délégation

Veillez préciser les frais couverts (voyage, séjour):  
.....  
.....

Certains frais couverts pour une partie de la délégation

Veillez préciser, pour chaque groupe, le nombre de personnes dont les frais ont été couverts, ainsi que les frais couverts (voyage, séjour):  
.....  
.....

Fait à ....., le ..... 2009.

Signature .....

Nom .....

Fonction .....